

Az Európai Közösségek Bizottsága a következő döntés meghozatalát kéri a Bíróságtól:

- állapítsa meg, hogy az Olasz Köztársaság nem tett eleget az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 1993. június 14-i 93/37/EGK <sup>(1)</sup> tanácsi irányelv alapján fennálló kötelezettségeinek, különösen ezen irányelv 3. cikk (1) bekezdésének és a 11. cikk (3), (6) és (7) bekezdéseinek, amikor az ANAS SpA szervezet – az 1999. december 7-i megállapodás által létrehozott közvetlen koncesszió által, amelyet nem előzött meg hirdetmény közzététele, és amely nem felelt meg a vonatkozó feltételeknek – odaítélte a Societa per l'autostrada Brescia-Verona-Vicenza-Padova p.a. részére a „Pedemontana Veneta Ovest” autópálya megvalósításával és működtetésével kapcsolatos koncessziós szerződést,
- kötelezze az Olasz Köztársaságot a költségek viselésére.

#### *Jogalapok és fontosabb jogi érvek*

A Bizottság szerint az ANAS által a „Pedemontana Veneta Ovest” autópálya megvalósításával és működtetésével kapcsolatosan, előzetes hirdetmény közzététele nélkül odaítélt koncessziós szerződés nincs összhangban a 93/37/EGK irányelvben foglaltakkal, különösen a 3. cikk (1) bekezdésével és a 11. cikk (3), (6) és (7) bekezdéseivel.

Az irányelv 3. cikke közzétételi szabályokat határoz meg, amelyeket közösségi szinten akkor kell alkalmazni, amikor az ajánlatkérő 5 000 000 euró értéket meghaladó, építési beruházásokra vonatkozó koncessziós szerződést köt. Az irányelv 11. cikk (3) bekezdése értelmében azon ajánlatkérő, aki építési beruházásra irányuló koncessziós szerződést kíván odaítélni, ezt a szándékát hirdetményben közli, amelyet ugyanezen cikk 7. bekezdése szerint meg kell küldeni az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala részére.

Tekintettel arra, hogy a „Pedemontana Veneta Ovest” autópálya megvalósításával és működtetésével kapcsolatos szerződéses érték körülbelül a 350 millió euró, ezt a tényt az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* közzé kellett volna tenni.

<sup>(1)</sup> HL L 199., 1993.8.9., 54. o.

#### **A Special Commissioners 2004. április 29-i végzésével a Cadbury Schweppes plc és a Cadbury Schweppes Overseas Ltd kontra Commissioners of Inland Revenue ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem**

**(C-196/04. sz. ügy)**

(2004/C 168/05)

A Special Commissioners 2004. április 29-i végzésével, amely 2004. május 3-án érkezett a Bíróság hivatalához, a Cadbury Schweppes plc és a Cadbury Schweppes Overseas Ltd kontra Commissioners of Inland Revenue ügyben előzetes döntésho-

zatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához, amelyben a következő kérdésről kéri a Bíróság döntését:

„Az EK-Szerződés 43., 49. és 56. cikkei kizárják-e azt, hogy az olyan nemzeti adójogi rendelkezés, mint amely az alapeljáráásban felmerült – meghatározott körülmények esetére – előírja, hogy egy tagállamban székhellyel rendelkező vállalkozásra adót rójanak ki egy olyan, másik tagállamban székhellyel rendelkező leányvállalat nyereségére, ahol az adó mértéke alacsonyabb?”

#### **Az Európai Közösségek Bizottsága által 2004. április 30-án a Németországi Szövetségi Köztársaság ellen benyújtott kereset**

**(C-197/04. sz. ügy)**

(2004/C 168/06)

Az Európai Közösségek Bizottsága, képviseli Killian Gross, kézbesítési cím: Luxembourg, 2004. április 30-án keresetet nyújtott be Európai Közösségek Bíróságához a Németországi Szövetségi Köztársaság ellen.

A felperes a következő döntés meghozatalát kéri a Bíróságtól:

- 1) állapítsa meg, hogy mivel a Németországi Szövetségi Köztársaság cigaretta sodrására szánt finomra vágott dohányra vonatkozó adót a „West Single Packs” megnevezésű dohányrúd esetében alkalmazta, a dohánygyártmányok fogyasztását érintő, a forgalmi adón kívüli egyéb adókról szóló 95/59/EK <sup>(1)</sup> tanácsi irányelv 4. cikke (1) bekezdésének b) alpontja és a cigaretták adójának közelítéséről szóló, 1992. október 19-i 92/79/EGK <sup>(2)</sup> tanácsi irányelv 2. cikke (1) bekezdése alapján fennálló kötelezettségei teljesítését elmulasztotta;
- 2) kötelezze a Németországi Szövetségi Köztársaságot a költségek viselésére.

#### *Jogalapok és fontosabb jogi érvek*

A Bizottság véleménye szerint a „West Single Packs” megnevezés alatt a német piacon eladott dohányrúd, amit a fogyasztó egy egyszerű, nem ipari eljárással a külön árult, filteres cigaretta papír-hüvelybe tolhat, a 95/59/EK tanácsi irányelv 4. cikk (1) bekezdés b) alpontja alapján cigarettának minősül, tehát azokat cigarettaként kell megadóztatni.

Következésképpen, mivel a német jogszabályi rendelkezések a „West Single Packs” esetében a cigaretta sodrására szánt finomra vágott dohányra vonatkozó adót alkalmazzák, ellentétesek a 95/59/EK tanácsi irányelv 4. cikk (1) bekezdésével és a 92/79/EGK tanácsi irányelv 2. cikk (1) bekezdésével.

<sup>(1)</sup> HL L 291., 40. o.

<sup>(2)</sup> HL L 316., 8. o.